



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 26. aprīlī
(OR. en)

7683/21

Starpiestāžu lieta:
2020/0355 (NLE)

ENV 209
ENT 62
ONU 36

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats:	Eiropas Savienības priekšlikums Konvencijas par gaisa pārrobežu piesārņojumu lielos attālumos izpildinstitūcijas lēmumam: metodika, ar ko atjaunina 2012. gada 4. maijā grozītā Konvencijas par gaisa pārrobežu piesārņojumu lielos attālumos Protokola par acidifikācijas, eutrofikācijas un piezemes ozona samazināšanu ("grozītais Gēteborgas protokols") II pielikuma 2.–6. tabulu, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības dalībvalstu sastāva izmaiņas.
---------	---

EIROPAS SAVIENĪBAS PRIEKŠLIKUMS KONVENCIJAS PAR GAISA PĀRROBEŽU
PIESĀRŅOJUMU LIELOS ATTĀLUMOS IZPILDINSTITŪCIJAS LĒMUMAM: METODIKA,
AR KO ATJAUNINA 2012. GADA 4. MAIJĀ GROZĪTĀ KONVENCIJAS PAR GAISA
PĀRROBEŽU PIESĀRŅOJUMU LIELOS ATTĀLUMOS PROTOKOLA PAR
ACIDIFIKĀCIJAS, EITROFIKĀCIJAS UN PIEZEMES OZONA SAMAZINĀŠANU
("GROZĪTAIS GĒTEBORGAS PROTOKOLS") II PIELIKUMA 2.–6. TABULU, LAI ŅEMTU
VĒRĀ EIROPAS SAVIENĪBAS DALĪBVALSTU SASTĀVA IZMAIŅAS.

Projekts – Lēmums par 2012. gadā grozītā Gēteborgas protokola II pielikuma 2.–6. tabulā izklāstīto
Eiropas Savienības emisijas pamatlīmeņu un emisijas samazināšanas saistību katram piesārņotājam
atjaunināšanu, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības dalībvalstu sastāva izmaiņas

IZPILDINSTITŪCIJA,

ņemot vērā to, ka izmaiņas Eiropas Savienības dalībvalstu sastāvā būtu jāatspoguļo tās emisijas
pamatlīmenī un tās emisijas samazināšanas saistībās katram piesārņotājam, kuras izklāstītas
2012. gadā grozītā Protokola par acidifikācijas, eitrofikācijas un piezemes ozona samazināšanu
("Gēteborgas protokols") II pielikuma 2.–6. tabulā,

atzīmējot, ka, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības dalībvalstu sastāva izmaiņas, ir jāizstrādā metodika atjauninājumu veikšanai attiecībā uz emisijas pamatlīmeni un emisijas samazināšanas saistībām katram piesārņotājam, balstoties vienīgi uz tādu matemātisku aprēķinu, kurā izmantota tikai tā informācija, kas jau ir izklāstīta 2012. gadā grozītā Gēteborgas protokola II pielikuma 2.–6. tabulā,

atgādinot izpildinstitūcijas 36. sesijā (ECE/EB.AIR/137) izteikto Konvencijas Pušu aicinājumu Eiropas Savienībai izskatīt iespējas attiecībā uz iespējamām procedūrām, ar kurām Gēteborgas protokolā noteikto pieļaujamo maksimumu varētu pielāgot, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības dalībvalstu sastāva izmaiņas; atzīmējot, ka apsvērumi par Eiropas Savienības pieļaujamās emisijas maksimumu attiecas arī uz Eiropas Savienības emisijas samazināšanas saistībām,

paužot gandarījumu par to, ka 2019. gada 7. oktobrī stājās spēkā 2012. gadā grozītais Gēteborgas protokols,

1. neskarot 2012. gadā grozītā Gēteborgas protokola 13. panta 1. punktu, *nolemj* izveidot metodiku, ar ko gadījumā, ja mainās Eiropas Savienības dalībvalstu sastāvs, atjaunina 2012. gadā grozītā Gēteborgas protokola II pielikuma 2.–6. tabulā Eiropas Savienībai izklāstītos emisijas pamatlīmeņus un emisijas samazināšanas saistības katram piesārņotājam attiecībā uz 2020. gadu un pēc tam, kas izteikti kā samazinājuma procentuālā daļa no 2005. gada līmeņiem, turpmāk aprakstītajā veidā:
- Eiropas Savienības emisijas pamatlīmenis katram piesārņotājam ir Eiropas Savienības dalībvalstu emisijas pamatlīmeņu summa katram piesārņotājam, ņemot vērā jebkuru pievienošanos Eiropas Savienībai vai izstāšanos no tās;
 - Eiropas Savienības emisijas samazināšanas saistības katram piesārņotājam 2012. gadā grozītā Gēteborgas protokola II pielikuma 2.–6. tabulā aprēķina, a) katras Eiropas Savienības dalībvalsts 2005. gada emisijas līmeņiem piemērojot samazināšanas saistības 2020. gadam, tādējādi panākot samazinājumus, kas jāsasniedz, kilotonnās; b) summējot samazinājumus, kas jāsasniedz visām Eiropas Savienības dalībvalstīm, kilotonnās, kā aprēķināts saskaņā ar a) apakšpunktu; un c) aprēķinot samazinājuma procentuālo daļu Eiropas Savienībai, dalot saskaņā ar b) apakšpunktu aprēķināto samazinājumu, kas jāsasniedz, summu, ar katras Eiropas Savienības dalībvalsts 2005. gada emisijas pamatlīmeņu summu kilotonnās un rezultātu reizinot ar 100.

2. nolemj, ka Eiropas Savienība emisijas pamatlīmeņus 2005. gadam un emisijas samazināšanas saistības katram piesārņotājam, kas, pamatojoties uz 1. punktā izklāstīto metodiku, atjauninātas, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības dalībvalstu sastāva izmaiņas, rakstveidā paziņo Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas izpildsekretāram, kurš informēšanas nolūkā atjauninātos skaitļus, tostarp atbilstošos aprēķinus, dara zināmus visām Konvencijas Pusēm.
-